



ทสึคุบะ

พฤษภาคม 2553

NO.80

พิมพ์ที่ ที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ (Tsukuba City Hall)โทรศัพท์: 029-883-1111
〒305-8555 ทสึคุบะชิ, คะริมะ 2530-2 (เค็นคิวกะคุเอิน D32 โทคุ 2 คะคุจิ)

อีเมลล์: ctz031@info.tsukuba.ibaraki.jp
เว็บไซต์: http://www.city.tsukuba.ibaraki.jp/

ที่ว่าการอำเภอใหม่เปิดแล้ว

ที่ว่าการอำเภอใหม่ได้รวบรวมทั้ง 7 สาขาย่อยไว้ด้วยกัน และเปิดให้บริการไปแล้ว
เมื่อวันพฤหัสบดีที่ 6 พฤษภาคมที่ผ่านมา

ที่ตั้ง 〒305-8555 Karima 2530 Banchi 2 (Kenkyu-gakuen D32 Gaiku 2 Kakuchi)
☎ 029-883-1111

นอกจากนี้ เคาเนเตอร์สาขาย่อยได้เปลี่ยนแปลงที่ตั้งดังต่อไปนี้

❖ สาขาย่อยยะตะเบะ

ย้ายไปที่ ชิมินฮอลยะตะเบะ (Yatabe 4711 Banchi)

❖ สาขาย่อยโทะโยะชะโตะ

ย้ายไปที่ โทะโยะชะโตะ เค็งโก เซ็นเตอร์ (Kouya 1197 Banchi 20)

❖ สาขาย่อยทสึคุบะ

ย้ายไปที่ ทสึคุบะ เค็งโก เซ็นเตอร์ (Houjou 5029 Banchi 2)

❖ สาขาย่อยคูกิชะกิ

ย้ายที่ คูกิชะกิ เค็งโก เซ็นเตอร์ (Oguki 320 Banchi)

❖ สาขาย่อยชะกุระ (เปิดใหม่)

เปิดใหม่ที่ อาคารชะกุระ มินโตะกุ ชิเรียวกัง (Konda 1658 Banchi 1)

❖ สาขาย่อยโอโอะ (ไม่เปลี่ยนแปลง)

ยังคงเปิดให้บริการตามเดิมที่ สาขาย่อยโอโอะ (Tsukuho 1-10-4)

บริการให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชนพร้อมกันทั่วประเทศ

กรรมการคุ้มครองสิทธิมนุษยชนมีหน้าที่ในการเฝ้าระวังไม่ให้สิทธิมนุษยชนของ
ประชาชนในท้องที่ถูกล่วงละเมิด และจะดำเนินการอย่างรวดเร็วเพื่อบรรเทาความ
เสียหายในกรณีเกิดการล่วงละเมิดขึ้น ยิ่งไปกว่านั้น ยังมีการจัดบรรยายเพื่อให้
ประชาชนเข้าใจสิทธิมนุษยชนมากขึ้นอีกด้วย

วันที่ 1 เดือนมิถุนายน เป็นวันคุ้มครองสิทธิมนุษยชน โดยทางกรรมการคุ้มครอง
สิทธิมนุษยชนท้องถิ่นของอำเภอทสึคุบะเตรียมให้คำปรึกษาด้านสิทธิมนุษยชน
ตามรายละเอียดดังต่อไปนี้

❖ วันอังคารที่ 1 มิถุนายนนี้ เวลา 10.00 – 15.00 น. ที่อาคารโทะโยะชะโตะ โคมิงัง

❖ วันพฤหัสบดีที่ 3 มิถุนายนนี้ เวลา 10.00 – 15.00 น. ที่อาคารชิมินฮอล ยะตะเบะ

สมัคร – ติดต่อสอบถาม แผนกกิจกรรมพลเมือง (市民活動課)

ที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ

เทศกาล “ทสึคุบะ เฟสติวล 2010”

เทศกาลประจำฤดูใบไม้ผลิที่มุ่งเน้นไปที่ “วิทยาศาสตร์” อันเป็นเอกลักษณ์ประจำ
อำเภอทสึคุบะ พบกิจกรรมสำหรับเด็กและกิจกรรมแลกเปลี่ยนนานาชาติมากมาย

วันและเวลา ❖ วันเสาร์ที่ 15 พฤษภาคม เวลา 12.00 – 18.00 น.

❖ วันอาทิตย์ที่ 16 พฤษภาคม เวลา 10.00 – 17.00 น.



สถานที่ ที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ
สาขาใหม่ และบริเวณโดยรอบสถานี
รถไฟ “Kenkyu-gakuen / 研究学園”
← ภาพบรรยากาศของเทศกาลปีที่แล้ว

ประกาศจากแผนกนาชาติที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ

แผนกนาชาติได้ย้ายจากชั้น 4 สาขาย่อยชะกุระ ไปยัง ชั้น 2 สาขาใหม่
ทั้งนี้ หมายเลขโทรศัพท์ก็เปลี่ยนด้วยเช่นกัน

ติดต่อสอบถาม แผนกนาชาติ (国際課) ที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ
☎ 029-883-1111

โปรดชำระภาษีรถยนต์ภายในสิ้นเดือนนี้

เมื่อถึงวันที่ 1 เมษายนของทุกปี ผู้ที่เป็นเจ้าของ (ผู้ที่มีชื่อลงทะเบียนในใบตรวจจ
สภาพรถยนต์) ต้องชำระภาษีอากรรถยนต์ (自動車税)

ผู้ที่ได้รับใบแจ้งเก็บภาษีแล้ว กรุณาไปชำระเงินที่ธนาคาร, ที่ทำการไปรษณีย์, ร้าน
สะดวกซื้อ หรือแผนกภาษีอากรประจำจังหวัดภายในวันจันทร์ที่ 31 พฤษภาคมนี้
ส่วนผู้ที่ทำเรื่องให้โอนเงินทางบัญชีไว้แล้ว จะถูกหักเงินโดยอัตโนมัติ

ทั้งนี้ ภาษีอากรรถยนต์เครื่องยนต์ความแรงต่ำ (軽自動車税) ซึ่งได้แก่ รถยนต์
เครื่องยนต์ความแรงต่ำ (รถเค) และรถมินิไบคินั้น ผู้ที่เป็นเจ้าของต้องชำระภาษีอากร
ภายในวันจันทร์ที่ 31 พฤษภาคมนี้ด้วยเช่นกัน

ติดต่อสอบถาม ❖ ภาษีอากรรถยนต์

สำนักงานภาษีอากรอำเภอทสึคุบะ ☎ 029-822-7208

❖ ภาษีอากรรถยนต์เครื่องยนต์ความแรงต่ำ

แผนกภาษีพลเมือง (市民税課) ที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ ☎ 029-883-1111

มาทำความสะดวกพร้อมกันทั้งอำเภอทสึคุบะ

มาช่วยกันเก็บขยะตามท้องถนนเพื่อสร้างสภาพแวดล้อมที่น่านั่งกันดีกว่า
ระยะเวลา วันอาทิตย์ที่ 30 พฤษภาคมนี้

รายละเอียด เก็บเฉพาะกระป๋องและขวดเปล่าในบริเวณท้องถนนที่อยู่อาศัย จากนั้น
นำไปรวมในถุงโปร่งใส (หรือโปร่งแสง) แล้วเอาออกมาวางไว้ที่จุดรวบรวมขยะจาก
ครัวเรือนก่อนเวลา 10.00 น.

※ในวันดังกล่าว สามารถรวมกระป๋องและขวดเปล่าไว้ในถุงใบเดียวกันได้

ติดต่อสอบถาม แผนกกำจัดสิ่งปฏิกูล (廃棄物対策課) ที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ

อินเทอร์เน็ตคาเฟ่ (City Chat Café)

มหาวิทยาลัยทสึคุบะจัดกิจกรรมนี้เพื่อให้ชาวต่างชาติและชาวญี่ปุ่นที่อาศัยอยู่ใน
อำเภอทสึคุบะได้มาพบปะพูดคุยกันแบบสบายๆ ด้วยภาษาญี่ปุ่นหรือภาษาอังกฤษ
โดยไม่จำกัดอายุและเชื้อชาติ ณ "LaLa Club" บริเวณชั้น 1 ศูนย์การค้า "LaLa Gar-
den Tsukuba" สามารถร่วมงานได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายและไม่ต้องสำรองที่นั่ง
ล่วงหน้า

(※อาจหยุดรับลงทะเบียน กรณีที่มีจำนวนผู้ร่วมงานมากเกินไปขนาดของห้องที่จะ
รองรับได้) สามารถตรวจสอบกำหนดการครั้งต่อไปได้ทางเว็บไซต์

กำหนดการเดือนพฤษภาคม - มิถุนายน

วันเสาร์ที่ 22 พฤษภาคม, วันอาทิตย์ที่ 30 พฤษภาคม

และวันอาทิตย์ที่ 13 มิถุนายนนี้ เวลา 14.00 - 16.00 น.

※อาจมีการเปลี่ยนแปลงกำหนดการ กรุณาตรวจสอบข้อมูลล่าสุดทางเว็บไซต์ก่อน

ติดต่อสอบถาม ฝ่ายธุรการอินเตอร์เนชั่นแนลคาเฟ่ มหาวิทยาลัยทสึคุบะ

อีเมลล์ icafe@sakura.cc.tsukuba.ac.jp



ห้องสมุด

中央図書館 (ห้องสมุดกลาง) ☎ (856) 4311

เวลาเปิดปิด

อังคาร-ศุกร์ 9:30 – 19:00 น.

เสาร์, อาทิตย์ และวันหยุดราชการ 9:30 - 17:00 น.

วันหยุดทำการ

วันที่ 5, 6, 10, 17, 24, 31 พฤษภาคม

วันที่ 7, 14, 21-25, 28 มิถุนายน

ระเบียบการยืมหนังสือ

การใช้บริการยืมหนังสือหรือCDจากห้องสมุดนั้น ท่านจำเป็นต้องมี บัตรสมาชิกห้องสมุด ท่านที่อาศัยอยู่ในเมืองทสึคุบะ ท่านสามารถสมัครเป็นสมาชิกห้องสมุดได้โดย นำหลักฐานที่สามารถยืนยันตัวตนท่านเอง เช่น บัตรประจำตัวชาวต่างชาติ บัตรประกันสุขภาพ หรือใบขับขี่ มาแสดงในวันที่ยื่นสมัคร (ท่านสามารถยื่นสมัครได้ที่ห้องสมุดกลางและห้องสมุดประชาชนอื่นๆในเขตยาตาเบะ, ทสึคุบะ, โอโนะกาว่า, คุชิซากิ) อนึ่ง ท่านที่มีได้อาศัยในเมืองทสึคุบะ แต่กำลังศึกษาหรือทำงานในเมืองทสึคุบะ หากท่านมีความประสงค์ต้องการใช้บริการห้องสมุด กรุณานำบัตรนักเรียนหรือ บัตรพนักงานมาแสดงในวันที่ยื่นสมัครด้วย

หนังสือภาษาต่างประเทศ

ที่ห้องสมุดกลางมีหนังสือภาษาต่างประเทศกว่าหมื่นเล่ม โดยมีทั้งหนังสือภาษาอังกฤษ ภาษาจีนและภาษาเกาหลี นอกจากนี้ตำราคู่มือที่เป็นประโยชน์ (เช่น ตำราการทำอาหาร คู่มือเที่ยวญี่ปุ่น) ในแต่ละภาษาแล้ว ยังมีหนังสือที่เป็นที่นิยมอื่นอีกมากในภาษาต้นฉบับ นวนิยายญี่ปุ่นฉบับแปล หนังสือสำหรับเด็กและสมุดภาพต่างๆ (ตั้งอยู่บริเวณทางเข้าด้านซ้ายมือ) นอกจากนี้ยังมีบริการนิตยสารต่างประเทศอีกกว่า 17 ประเภทอีกด้วย

หมายเหตุ นอกจากห้องสมุดกลางแล้ว ท่านยังสามารถใช้บริการห้องสมุดประชาชนอื่นๆได้ทั้งห้องสมุดในเขตยาตาเบะ, ทสึคุบะ, โอโนะกาว่า และคุชิซากิ (วันเวลาทำการ : วันอังคารถึงอาทิตย์ เวลา 10:00 – 18:00)



งานกีฬาเมืองทสึคุบะ

อากาศดีแบบนี้ ลองออกมาสูดอากาศข้างนอกดูบ้าง ทำจะดีนะครับ
ในฉบับนี้ทางเรานำเสนอขอเสนอข้อมูลงาน SPORT EVENTS ของเมืองทสึคุบะในปีนี้นี้ครับ

งาน WALK RALLY TSUKUBA GAKUEN ครั้งที่ 20 (ฉลองการเปิดตึกว่าการใหม่)

วันและเวลา วันเสาร์ที่ 19 มิถุนายน (อาจเลื่อนเป็นวันที่ 20 มิถุนายน หากฝนตกหรือมีเหตุอื่นๆ)

สถานที่จัดงาน โรงเรียนประถมคุชิซากิโดนิ (荻崎第二小学校) KAMIWASAKI-1076

ค่าใช้จ่าย คนละ 100 เยน (รวมค่าประกัน) (สมัครเป็นกลุ่ม กลุ่มละไม่เกิน 5 คน)

วิธีการสมัคร ขอรับใบสมัครได้ที่ โคมินดงรวมไปถึงสถานออกกำลังกายหลายๆแห่ง

จากนั้นให้ส่งใบสมัครมาที่ 305-8555 研究学園D32街区2番地 ก่อนวันศุกร์ที่ 28 พฤษภาคม

ติดต่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม แผนกส่งเสริมการศึกษา (スポーツ振興課) ☎ 029-833-1111

ลองออกมาเดินออกกำลังกาย สัมผัสกับบรรยากาศธรรมชาติพร้อมกับคนในครอบครัวและเพื่อนๆดูนะครับ

งานเดินรอบเมืองทสึคุบะ 100 กิโลเมตร (ฉลองครบรอบปี TSUKUBA EXPRESS)

วันเวลาและสถานที่จัดงาน

ครั้งที่ 1 วันเสาร์ที่ 5 มิถุนายน เวลา 9:30 บริเวณที่ขายตั๋วสถานีอุซึคุ (牛久駅改札口)

ครั้งที่ 2 วันเสาร์ที่ 17 ตุลาคม เวลา 9:30 บริเวณสถานีอะระคะวะ โอะชิ (荒川沖駅)

ครั้งที่ 3 วันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน เวลา 9:30 บริเวณสถานีมิโดริโนะ (みどりの駅)

ค่าใช้จ่าย 300 เยน โดยไม่ต้องจองล่วงหน้า (ค่าใช้จ่ายรวมทั้ง 6 ครั้ง เข้าร่วมแค่ครั้งเดียวก็เสียค่าใช้จ่ายเท่ากัน)

หมายเหตุ ขอเชิญเข้าร่วมบริจาคสนับสนุนโครงการ「ユニセフらぶウォーク」(เฉพาะในวันที่ 5 มิถุนายน)

และอาจมีการขอความร่วมมือในการช่วยกันเก็บขยะ

ติดต่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม มหาวิทยาลัย TSUKUBA GAKUIN (筑波学院大学) ☎ 090-4172-9674



งานทสึคุบะยูซุยเมงุริ (筑波湧水めぐり)

เป็นการเดินชมการเดินชมแหล่งต้นน้ำในเมืองทสึคุบะ (จัดขึ้นร่วมกับ นิฮอนจิคะซุยกัคเค)

โดยจะมีผู้เชี่ยวชาญเรื่องแหล่งต้นน้ำคอยให้คำอธิบายท่านตลอดเส้นทาง

วันและเวลา วันอาทิตย์ที่ 30 พฤษภาคม เวลา 10:00 – 16:00 (อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามสภาพอากาศ)

สถานที่นัดหมาย ที่ว่าการอำเภอซากุระ (KONDA 1979)

สถานที่ปลายทาง (KONDA) บริเวณส่วนกลางของภูเขาทสึคุบะซัง (เดินทางโดยรถบัส)

กลุ่มเป้าหมาย ผู้ที่อาศัยและทำงานอยู่ในเมืองทสึคุบะ (รับทั้งหมด 25 ท่าน ตามลำดับผู้ที่มาถึงก่อน)

วิธีการสมัคร สมัครผ่านทางโทรศัพท์โดยติดต่อมาที่หมายเลข 029-883-1111

環境政策課(แผนกส่งเสริมสิ่งแวดล้อม) ก่อนวันศุกร์ที่ 21 พฤษภาคม

อนึ่ง ท่านสามารถเข้าร่วมงานได้โดยไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายและกรุณานำข้าวกล่องและน้ำดื่มมาเองในวันงาน

งานทสึคุบะโคคุไซ วอดกิ้ง ครั้งที่ 4

การเดินเพื่อเฉลิมฉลองวัน測量記念日

วันเวลาและสถานที่จัดงาน วันอาทิตย์ที่ 6 มิถุนายน แบ่งเป็น **A คอร์ส** ระยะทาง 20 กิโลเมตร, **B คอร์ส** ระยะทาง 10

กิโลเมตร, **C คอร์ส** ระยะทาง 5 กิโลเมตรลงทะเบียนได้ที่สวนสาธารณะชูโอเวลา 8.00 น. (中央公園)

และสำหรับ **D คอร์ส** ระยะทาง 5 กิโลเมตร ลงทะเบียนได้ที่ กรมแผนที่ทหาร เวลา 9.30 น. (国土地理院)

ค่าใช้จ่าย อายุ 18 ขึ้นไป 300 เยน (พนักงาน 500 เยน) อายุต่ำกว่า 18 ปี 200 เยน (พนักงาน 300 เยน)

และสำหรับเด็กที่ต่ำกว่าชั้นประถมไม่เสียค่าใช้จ่าย อนึ่ง สำหรับท่านที่อยู่นอกเขตเมืองทสึคุบะจำกัดค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม

วิธีการสมัคร โอนเงินค่าสมัครมาที่「00110-8-374140茨城県ウォーキング協会」จากนั้นแนบใบโอนพร้อมทั้ง

รายละเอียดชื่อนามสกุล ที่อยู่ เบอร์โทรศัพท์และคอร์สที่ต้องการเข้าร่วม ก่อนวันพุธที่ 20 พฤษภาคม

ติดต่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม แผนกจัดงานอีเวนต์ (大会事務局) TEL : 029-873-7908 (ติดต่อ คุณ โคมิยาซึชิ)

และแผนกส่งเสริมสุขภาพ (健康増進課) TEL : 029-883-1111

การให้คำปรึกษาสำหรับชาวต่างชาติ

ทางที่ว่าการอำเภอทสึคุบะและสมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติจังหวัดอิบารากิได้จัดตั้งโครงการให้คำปรึกษาแก่ชาวต่างชาติโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย หากท่านมีคำถามหรือข้อสงสัยเกี่ยวกับการใช้ชีวิตที่ญี่ปุ่น ไม่ว่าจะเป็นในเรื่องของการใช้บริการสถานที่ราชการ เช่น ที่ว่าการอำเภอ กองการตรวจคนเข้าเมือง (入国管理) หรือข้อสงสัยเกี่ยวกับการขอวีซ่าในประเทศญี่ปุ่น การจ่ายภาษี การแต่งงาน การหย่าร้าง การเลี้ยงดูบุตร การศึกษา ท่านสามารถขอคำปรึกษาและคำแนะนำได้ทั้งทางโทรศัพท์หรือมาปรึกษาด้วยตนเอง ทางเราจะเก็บข้อมูลเป็นความลับ

แผนกให้คำปรึกษาสำหรับชาวต่างชาติในเมืองทสึคุบะ (ที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ)

วันและเวลาให้บริการ

วันอังคารและวันพุธ เวลา 10:00-12:00, 13:00-16:45 (ปิดให้บริการในวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันหยุดสิ้นปี) ให้บริการเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษในวันอังคาร และให้บริการเป็นภาษาจีนและภาษาเกาหลีในวันพุธ

วิธีการใช้บริการ

ทางโทรศัพท์หรือมาปรึกษาด้วยตนเอง ทางเราจะเก็บข้อมูลเป็นความลับ

(สำหรับท่านที่ต้องการมาปรึกษาด้วยตนเอง กรุณาโทรศัพท์ติดต่อทางเราอีกครั้งหนึ่งในวันนัดหมาย)

เบอร์โทรศัพท์ 029-868-7700

หมายเหตุ มีการเปลี่ยนแปลงเบอร์โทรศัพท์ เนื่องจากมีการโยกย้ายไปที่ทำการใหม่

ศูนย์ให้คำปรึกษาสำหรับชาวต่างชาติ (สมาคมแลกเปลี่ยนนานาชาติจังหวัดอิบารากิ เขตมิโตะ)

วันและเวลาให้บริการ

วันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 08:30-12:00, 13:00-17:15 (ปิดให้บริการในวันหยุดนักขัตฤกษ์และวันหยุดสิ้นปี) ให้บริการเป็นภาษาไทยในวันพุธและศุกร์ และให้บริการเป็นภาษาอังกฤษและภาษาญี่ปุ่นวันจันทร์ถึงศุกร์

วิธีการใช้บริการ

ทางโทรศัพท์หรือมาปรึกษาด้วยตนเอง ทางเราจะเก็บข้อมูลเป็นความลับ

เบอร์โทรศัพท์ 029-244-3811



โรงพยาบาลและคลินิกนอกเวลา

เวลาทำการ 9:00 – 17:00 น.

กรณีฉุกเฉินติดต่อที่ 851-0119 (สถานีดับเพลิงเมืองTSUKUBA)

16 พ.ค. (อาทิตย์)	① ฮายาชิ คลินิก (อินาริมะเอะ) (INARIMAE 5-6)	☎ 859-0550
	② โรงพยาบาลทสึคุบะ คินเนน (KANAME 1187-299)	☎ 864-1212
23 พ.ค. (อาทิตย์)	① ฮิกาชิ เคะกะ โนะกะ อออิน (HIGASHI 2-26-16)	☎ 856-7070
	② โฮโจ อออิน (HANABATAKE 3-28-8)	☎ 864-0006
30 พ.ค. (อาทิตย์)	① นาบุชิมะ คลินิก (TATENO 363)	☎ 839-2170
	② มินะ โนะ คลินิก โนะกะ โคะดะคิเคะ (NISHI-HIRATSUKA 318-1)	☎ 850-4159
6 มิ.ย. (อาทิตย์)	① นะกะโมะโตะ คลินิก (ONIGAKUBO 1108)	☎ 847-0550
	② อิรุ ทอปปุ คลินิก (SA 1004)	☎ 877-3130
13 มิ.ย. (อาทิตย์)	① ยาตาเบะ ชิโนริยาโจ (YATABE 123-1)	☎ 836-1606
	② อัทซึชิ คลินิก (TAMIYAMA 975)	☎ 850-7878
20 มิ.ย. (อาทิตย์)	① มาเอะจิม่า เลดี คลินิก (MATSUSHIRO 4-10-12)	☎ 859-0726
	② โอกุระ อออิน (นูมาตะ) (NUMATA 181)	☎ 866-0108
27 มิ.ย. (อาทิตย์)	① วาดานาเบะ อออิน (ONOZAKI 476)	☎ 851-0550
	② ฮิมุระ อออิน (HOJOU 4326-2)	☎ 867-0068

จำนวนประชากรในเมืองทสึคุบะ

(ณ วันที่ 1 เดือนเมษายนปี 2010)



ประชากรทั้งหมด 212,408 คน

แบ่งเป็นเพศชาย 108,929 คน เพศหญิง 103,479 คน

จำนวนครอบครัว 86,022 ครอบครัว



การตรวจสุขภาพและการฉีดวัคซีนป้องกันโรคสำหรับเด็ก

การตรวจสุขภาพเด็ก

ในช่วงปลายเดือนที่ผ่านมาท่านที่ได้รับแจ้งเกี่ยวกับเรื่องการตรวจสุขภาพเด็ก ไม่ว่าจะท่านจะอาศัยอยู่ในเขตใดก็ตาม ท่านสามารถนำเด็กมารับการตรวจสุขภาพได้ที่ ศูนย์ตรวจสุขภาพทั้งสองแห่ง รายละเอียดเพิ่มเติมติดต่อได้ที่ ศูนย์ตรวจสุขภาพเขตซางุระ(029-857-3931) และที่เขตยาทาเบะ (029-838-1100)

สำหรับเด็กอายุ 1 ปี 6 เดือน

การตรวจในเดือนพฤษภาคม

(สำหรับเด็กที่เกิดเดือนตุลาคม 2009)

วันที่ 19 ศูนย์ตรวจสุขภาพเขตยาทาเบะ

วันที่ 26 ศูนย์ตรวจสุขภาพเขตซางุระ

การตรวจในเดือนมิถุนายน

(สำหรับเด็กที่เกิดเดือนพฤศจิกายน 2009)

วันตรวจสุขภาพ	ศูนย์ตรวจสุขภาพ
วันที่ 9	เขตซางุระ
วันที่ 16	เขตยาทาเบะ
วันที่ 23	เขตซางุระ

สำหรับเด็กอายุสามปี

การตรวจในเดือนพฤษภาคม

(สำหรับเด็กที่เกิดเดือนเมษายน 2007)

วันที่ 20 ศูนย์ตรวจสุขภาพเขตยาทาเบะ

การตรวจในเดือนมิถุนายน

(สำหรับเด็กที่เกิดเดือนพฤษภาคม 2007)

วันตรวจสุขภาพ	ศูนย์ตรวจสุขภาพ
วันพฤหัสบดีที่ 3	เขตซางุระ
วันอังคารที่ 8	เขตซางุระ
วันพุธที่ 30	เขตยาทาเบะ

การฉีดวัคซีนป้องกันโรค

โปรแกรมการฉีดวัคซีนป้องกันโรคในเด็กเล็กและเด็กแรกเกิด

ของเมืองทสึคุบะนั้นเป็นการดำเนินการตามเวลาที่เด็กควร

ได้รับการฉีดวัคซีนตามที่กฎหมายกำหนด

การให้บริการฉีดวัคซีนนั้น แบ่งได้เป็นการฉีดรายบุคคล(กำหนดวันตามความประสงค์)และการฉีดวัคซีนแบบรายกลุ่ม(ตามวันที่กำหนด)ซึ่งหากเข้าตามเกณฑ์ที่กำหนด ท่านสามารถนำเด็กมาฉีดวัคซีนได้โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย อนึ่ง การฉีดวัคซีนแบบรายกลุ่มนั้นให้บริการเฉพาะการฉีดวัคซีนโรคโปลิโอเท่านั้น

การฉีดวัคซีนป้องกันโรคโปลิโอ



- เด็กที่มีพี่น้อง (อายุตั้งแต่ 3 เดือน - 7 ขวบครึ่ง) ที่ยังไม่ได้ฉีดวัคซีนป้องกันโรคโปลิโอ ควรพามารับการฉีดวัคซีนพร้อมกัน เพื่อป้องกันการติดต่อในครอบครัว
- สามารถรับบริการฉีดวัคซีนได้โดยไม่ต้องมีการจองล่วงหน้า (เวลาให้บริการรับบัตรคิว 13:00-14:20)
- ท่านสามารถเลือกรับเวลา และ สถานที่ให้บริการ ได้ตามความสะดวกของตัวท่านเอง
- เด็กอายุ 1 ขวบขึ้นไปที่ยังไม่ได้รับการฉีดวัคซีนป้องกันโรคโปลิโอ ให้นำมารับการฉีดวัคซีนโรคโปลิโอทันที

เดือนพฤษภาคม

วันจันทร์ที่ 17 : เขตยาทาเบะ

วันจันทร์ที่ 24 : เขตซางุระ

วันอังคารที่ 25 : เขตยาทาเบะ

เดือนมิถุนายน

วันศุกร์ที่ 11 : เขตยาทาเบะ , วันจันทร์ที่ 14 : เขตซางุระ

วันจันทร์ที่ 21 : เขตยาทาเบะ , วันอังคารที่ 22 : เขตโอโอะ

วันจันทร์ที่ 28 : เขตซางุระ

ข่าวสารเกี่ยวกับการเลี้ยงดูบุตร

① “เงินสนับสนุนดูแลบุตร” (子ども手当)

กลุ่มเป้าหมาย ผู้ที่ลงทะเบียนที่อยู่หรือลงทะเบียนชาวต่างชาติภายในอำเภอทสึคุบะ และกำลังเลี้ยงดูบุตรที่ยังศึกษาไม่จบชั้นมัธยมต้น

※ไม่มีข้อจำกัดเรื่องจำนวนรายได้ และได้จัดเอกสารแนะนำ, ใบสมัครไปยัง

ผู้ที่มีสิทธิ์ขอรับเงินสนับสนุนแล้วเมื่อเดือนเมษายน

จำนวนเงินสนับสนุน เดือนละ 13,000 เยน ต่อบุตร 1 คนที่มีเงื่อนไขตรงกับกลุ่มเป้าหมาย

วิธีสมัคร สมัครทางไปรษณีย์หรือนำมายื่นด้วยตนเอง ※ต้องมีเอกสารที่จำเป็นด้วย

※ผู้ที่ย้ายเข้าอำเภอทสึคุบะ หรือผู้ที่คลอดบุตร หลังจากวันที่ 1 เมษายนที่ผ่านมา

จะไม่ได้รับใบสมัครทางไปรษณีย์ กรุณาส่งมาภายใน 15 วันนับจากวันที่ย้ายเข้าหรือวันที่คลอดบุตร

※ผู้ที่ได้รับ “เงินสนับสนุนเลี้ยงดูเด็กเล็ก” จนถึงเดือนมีนาคมที่ผ่านมา ไม่จำเป็นต้องสมัครใหม่ แต่สำหรับบุตรที่กำลังจะมีเงื่อนไขตรงกับกลุ่มเป้าหมายนั้น (ได้แก่ นักเรียนชั้น ม.2 และ ม.3) จำเป็นต้องยื่นเรื่องสมัคร

※กรุณาสอบถามสำหรับรายละเอียด

สถานที่รับสมัคร แผนกเด็ก ที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ, เคาน์เตอร์สาขาย่อย

ติดต่อสอบถาม แผนกเด็ก (子ども課) ที่ว่าการอำเภอทสึคุบะ ☎ 029-883-1111

② คู่มือเลี้ยงดูบุตรของอำเภอทสึคุบะ ปี 2010

คู่มือเลี้ยงดูบุตรที่อ่านเพลินได้ทั้งคุณพ่อและคุณแม่ ภายในมีข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับเด็กแรกเกิดจนถึง 6 ปี รวมถึงการเลี้ยงดู นอกจากนี้ยังมีข้อมูลอื่นๆอีกมากมาย เช่น การสร้างสมดุลระหว่างการทำงานและการเลี้ยงดูบุตร, คำแนะนำจากผู้เชี่ยวชาญด้านการดูแลเด็ก เป็นต้น

สถานที่แจกคู่มือ เคาน์เตอร์สาขาย่อย, ฝ่ายสนับสนุนการเลี้ยงดูบุตร, ศูนย์สุขภาพ “เค็งโก เซ็นเตอร์”, อาคารเด็ก “จิโดกัง” และอาคารสาธารณะ “โคมิงกัง” ทุกแห่ง

③ “เคะยะกิ อิโรยะ” เปลี่ยนประตูทางเข้า

มีการเปลี่ยนประตูทางเข้าของ “เคะยะกิ อิโรยะ” ไปเมื่อวันที่ 6 พฤษภาคมที่ผ่านมา กรุณาใช้ประตูของทางเข้าอาคารฝั่งซ้าย (ด้านหน้าเคะยะกิ อิโรยะ)

นอกจากนี้ บริเวณวงเวียนด้านหน้าอาคารกำลังมีการก่อสร้างศูนย์สนับสนุนการเลี้ยงดูบุตร จึงขอให้ทุกท่านโปรดใช้ความระมัดระวังขณะเข้า - ออกอาคาร

ทัศนศึกษาสถาบันวิจัย... ด้วยรถ “ไซออนส์ทัวร์ บัส”

วันให้บริการ วันเสาร์ – อาทิตย์, วันหยุดนักขัตฤกษ์ (ยกเว้นช่วงปลายปีและต้นปี)

※ให้บริการทุกวันในช่วงปิดภาคเรียนฤดูร้อน

(ยกเว้นวันจันทร์ และอาจมีการเปลี่ยนแปลงเส้นทางเดินรถเล็กน้อย)

ค่าโดยสาร ผู้ใหญ่ (ตั้งแต่นักเรียนชั้นมัธยมต้นขึ้นไป) ราคา 500 เยน,

เด็ก (นักเรียนชั้นประถม) ราคา 250 เยน, เด็กเล็ก ไม่เสียค่าใช้จ่าย

วิธีใช้บริการ สามารถโดยสารรถบัสได้ไม่จำกัดจำนวนครั้งภายใน 1 วัน

โดยแสดงตั๋วรถให้กับเจ้าหน้าที่

สถานที่จำหน่ายตั๋วรถ ☺ “ศูนย์ประชาชนสัมพันธ์อำเภอทสึคุบะ”

ซึ่งตั้งอยู่บริเวณก่อนถึงที่จำหน่ายตั๋วรถไฟในสถานี “Tsukuba / つくば”

☺ สถานีรถบัส ซึ่งตั้งอยู่บริเวณด้านหน้าสถานีรถไฟ “Tsukuba / つくば”

☺ ภายในรถ “ไซออนส์ทัวร์ บัส”

ป้ายสำหรับขึ้นรถบัส ป้ายหมายเลข 8 ของทสึคุบะเซ็นเตอร์

เส้นทาง <วนทิศเหนือ> ผ่านสวนพฤกษศาสตร์ทสึคุบะ, เอ็กซ์โปเซ็นเตอร์ เป็นต้น <วนทิศใต้> ผ่านสถาบันเทคโนโลยีอุตสาหกรรม, ทสึคุบะ สเปซเซ็นเตอร์ เป็นต้น

※ตรวจสอบรายละเอียดได้ที่ <http://www.i-step.org/tour/bustour/index.html>

ติดต่อสอบถาม ✦ เกี่ยวกับการทัศนศึกษาและสถาบันวิจัย

ทสึคุบะ ไซออนส์ทัวร์ ออฟฟิศ ☎ 029-863-6868

แฟกซ์ 029-859-7525 อีเมล s-tour@i-step.org

ติดต่อสอบถาม ✦ เกี่ยวกับการให้บริการของรถบัส

ทสึคุบะ กะซุเอิน เซอร์วิสเซ็นเตอร์ ☎ 029-852-5666

สถานที่ที่รถบัส “ไซออนส์ทัวร์” แล่นผ่าน

① แกลเลอรี มหาวิทยาลัยทสึคุบะ(9:00-17:00)

☎ 029-843-2063 เว็บไซต์ <http://www.tsukuba.ac.jp>

② สถาบันสภาพภูมิประเทศ “โคะกุโด จิริอิน” (9:00-16:30)

☎ 029-864-1872 เว็บไซต์ <http://www.gsi.go.jp/MUSEUM/>

③ สวนพฤกษศาสตร์ “ทสึคุบะ โซะกุบุทสึเอ็น” (9:30-16:30)

☎ 029-851-5159 เว็บไซต์ <http://www.tb.g.kahaku.go.jp>

④ ทสึคุบะ เอ็กซ์โปเซ็นเตอร์ (9:30-17:00)

☎ 029-858-1100 เว็บไซต์ <http://www.expo-center.or.jp/>

⑤ ทสึคุบะ สเปซเซ็นเตอร์

☎ 029-868-2023 เว็บไซต์ <http://www.jaxa.jp/visit/tsukuba/>

⑥ อาคารตัวอย่างธรณีวิทยา “จิซึทสึ เฮียวซังกัง” (9:30-16:30)

☎ 029-861-3750 เว็บไซต์ <http://www.gsj.jp/Muse/>

⑦ สถาบันเทคโนโลยีอุตสาหกรรม “ทสึคุบะ ไซออนส์ สแควร์”(9:30-17:00)

☎ 029-862-6215 เว็บไซต์ http://www.aist.go.jp/aist_j/sst/index.html

⑧ อาคารวิทยาศาสตร์การเกษตร “โซะกุโตะโนะ โนะะ คะระกุกัง” (9:00-16:00)

☎ 029-838-8980 เว็บไซต์ <http://www.trg.affrc.go.jp/>



วันหยุดนี้... ไปสวนสาธารณะกันดีกว่า

สวนสาธารณะ “โคะกุเอ ฮิตะจิ โคฮิน โคเอ็น” เป็นสวนสาธารณะภาครัฐบาลที่ตั้งอยู่ในอำเภอฮิตะจินะกะ จังหวัดชิบะราชิ ซึ่งมีเนื้อที่กว่า 350 เฮกเตอร์ โดยเนื้อที่ประมาณ 153.2 เฮกเตอร์นั้นได้เปิดเป็นสวนสำหรับบุคคลทั่วไป

ภายในสวนสาธารณะมีทั้งป่า, สนามหญ้า, เนินทราย, ชายหาด, น้ำพุ ฯลฯ สอดคล้องกับแนวคิดที่ว่า “ทะเล, ท้องฟ้าและผืนป่า ล้วนเป็นมิตรของเรา” ซึ่งในช่วงนี้ ดอกเนโมฟีลา, ดอกป๊อปปี้และดอกกุหลาบก็ใกล้จะผลิดอกสะพรั่งเต็มที่แล้ว

ที่ตั้ง จังหวัด ชิบะราชิ ฮิตะจินะกะ มาวาทาริ อะซะ โอนุมะ 605-4

เวลาทำการ ประมาณ 9.30 – 17.00 น. ขึ้นอยู่กับฤดูกาล

วันหยุด ทุกวันจันทร์ (กรณีในวันจันทร์เป็นวันหยุดนักขัตฤกษ์ จะเลื่อนไปหยุดวัน

อังคารแทน), วันที่ 31 ธันวาคมและ 1 มกราคม, วันอังคารแรกของเดือนกุมภาพันธ์

จนถึงวันศุกร์ของสัปดาห์นั้น

※เปิดทำการทุกวันระหว่างวันที่ 16 มีนาคม – วันที่ 31 พฤษภาคม,

วันที่ 18 กรกฎาคม – วันที่ 31 สิงหาคม, วันที่ 1 กันยายน – วันที่ 31 ตุลาคม

ค่าใช้จ่าย <ค่าเข้าสวน> ผู้ใหญ่ (อายุ 15 ปีขึ้นไป) 400 เยน, ผู้สูงอายุ (อายุ 65 ปีขึ้นไป) 200 เยน, เด็ก 80 เยน, เด็กเล็ก (อายุไม่ถึง 6 ปี) ไม่เสียค่าใช้จ่าย

※มีราคาพิเศษสำหรับหมู่คณะ และบัตรเข้าชมรายปี

<ค่าจอดรถ> รถยนต์ขนาดใหญ่ 1530 เยน, รถยนต์ทั่วไป 510 เยน,

รถ 2 ล้อ 200 เยน

<อื่นๆ> ☺ รถจักรยานให้เช่า ผู้ใหญ่ 310 เยนขึ้นไป, เด็ก 200 เยนขึ้นไป

☺ รถไฟชมทิวทัศน์ทะเล 500 เยน

ติดต่อสอบถาม ศูนย์ดูแลสวนสาธารณะ “ฮิตะจิโคเอ็น คันริ เซ็นเตอร์”

〒312-0012 จังหวัด ชิบะราชิ ฮิตะจินะกะ มาวาทาริ อะซะ โอนุมะ 605-4

☎ 029-265-9001 แฟกซ์ 029-265-9339

ตรวจสอบวิธีเดินทางและรายละเอียดต่างๆได้ที่ <http://www.hitachikaihin.go.jp>